



DID YOU KNOW?

¿Sabía qué?



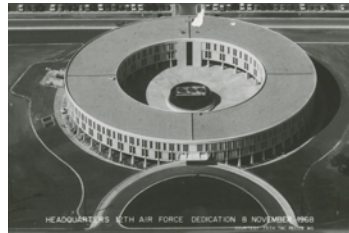
While the City of Austin owns the airport, it is financially independent. Users and businesses fund the entire budget, and generated revenue is reinvested into operations and covering expenses.

Aunque la ciudad de Austin es propietaria del aeropuerto, éste es financieramente independiente. Los usuarios y las empresas financian la totalidad del presupuesto, y los ingresos generados se reinvierten en operaciones y en cubrir gastos.



Bergstrom Air Force Base was home to the U.S. Air Force's aircraft reconnaissance fighter fleet.

La Base de la Fuerza Aérea Bergstrom albergaba la flota de cazas de reconocimiento de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.



The base was named after the first Austinite killed in action during World War II, Captain John August Earl Bergstrom.

Lleva el nombre del primer austinense que murió en acción durante la Segunda Guerra Mundial, el capitán John August Earl Bergstrom.



AUS was the first airport built under the Base Realignment and Closure Commission, and opened on May 23, 1999.

AUS fue el primer aeropuerto construido bajo Comisión de Reorganización y Cierre de Bases, y abrió sus puertas el 23 de mayo de 1999.



For more information, visit: austintexas.gov/department/history-airport
Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Para más información visite: austintexas.gov/department/history-airport
¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com

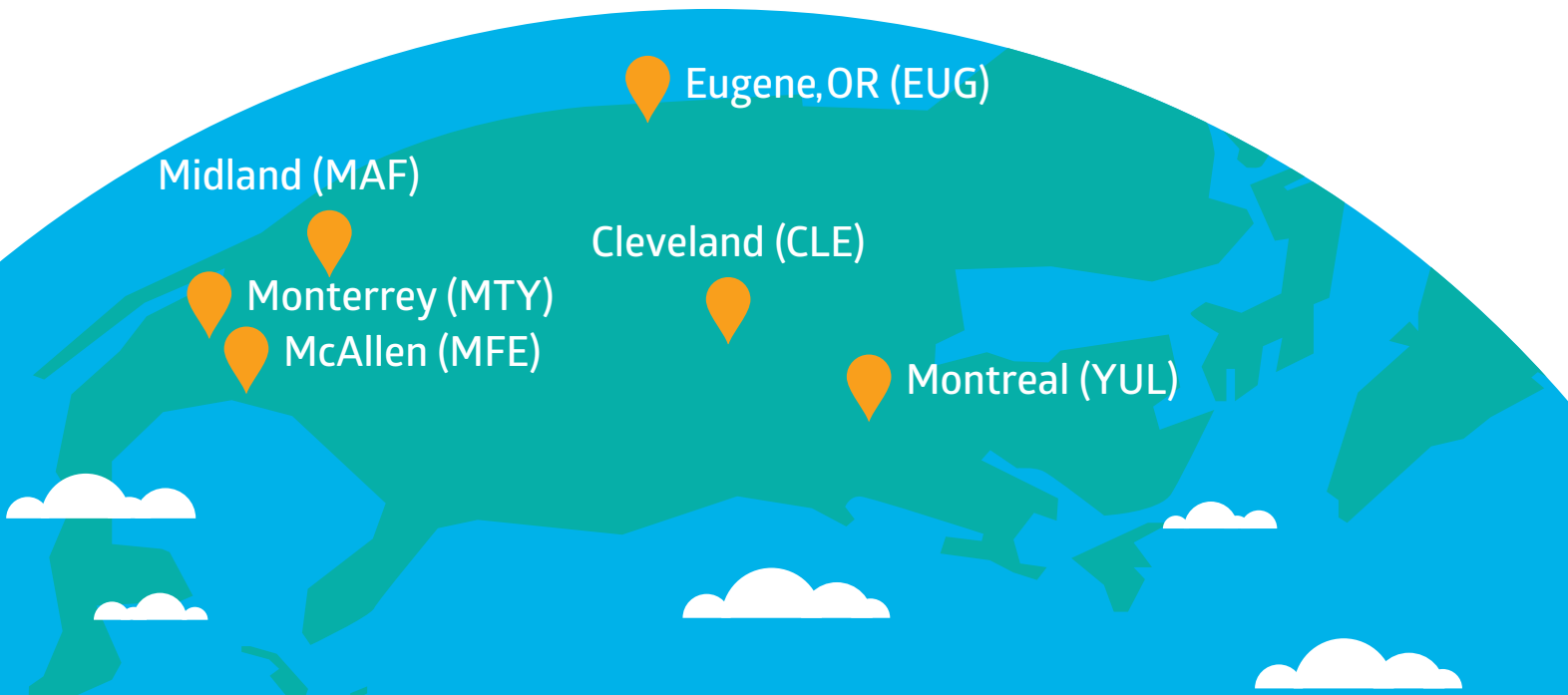
AUS at a Glance

Un vistazo a AUS



90+ nonstop destinations
90+ destinos sin escalas

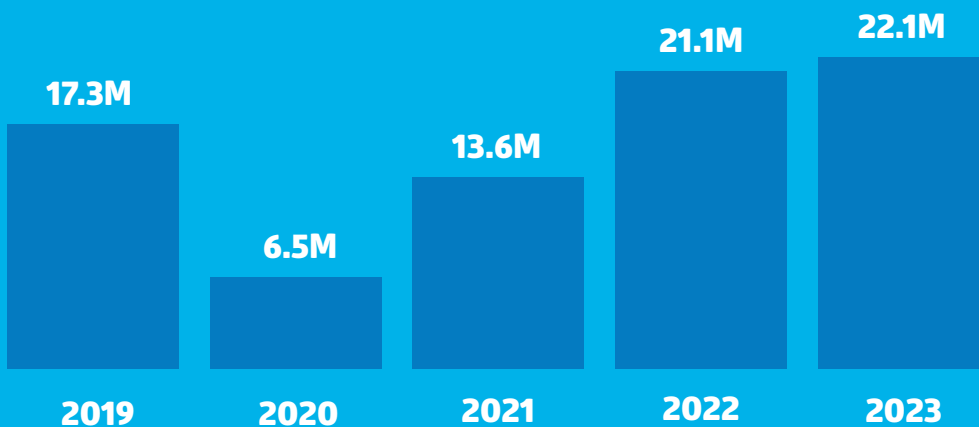
New in 2024
Lo nuevo en el 2024



200+ daily nonstop flights
200+ vuelos diarios sin escalas

A record 22+ million passengers in 2023 (+ 4.8% vs. 2022)
Un récord de 22+ millones de pasajeros en 2023 (+ 4,8% frente a 2022)

Passenger Count for last 5 years
El número de pasajeros de los últimos 5 años



[austintexas.gov/
department/
nonstop-flights-out-aus](https://austintexas.gov/department/nonstop-flights-out-aus)

Escanee el código QR
para ver todos los vuelos
sin escalas

Passenger Experience Experiencia del pasajero



Sunflower Program

Green sunflower lanyards are available for passengers with non-visible disabilities to wear at the airport. The lanyards discreetly notify airport staff and other passengers that you may need more time, support or assistance.

El programa girasol

Los pasajeros con discapacidades no visibles pueden llevar en el aeropuerto cordones verdes con girasoles. Los cordones avisan discretamente al personal del aeropuerto y a los demás pasajeros de que usted puede necesitar más tiempo, apoyo o asistencia.



Mobility Assistance Zone (MAZ)

Designed for passengers who need additional mobility assistance and provides priority access for Wheelchair Accessible Vehicles, taxis and rideshares to give passengers a convenient pick-up area.

Zona de asistencia de movilidad

Diseñada para pasajeros que necesitan asistencia de movilidad adicional y para proveer prioridad de acceso a vehículos accesibles para sillas de ruedas, taxis y transporte compartido para brindarles a los pasajeros un área conveniente de recogida.



Mobility Lounge

Available for passengers using wheelchairs and other mobility assistive devices. The lounge is located on the departures level, across from the ticketing counters and it allows travelers with mobility needs to use as a waiting area.

Sala de espera de movilidad

Disponible para pasajeros que usan sillas de ruedas y otros dispositivos de asistencia de movilidad. La sala de espera está ubicada en el nivel de salidas, frente a los mostradores de boletos, y permite a los viajeros con necesidades de movilidad usarla como área de espera.



Mobility Assistance Tram

Transports passengers with mobility needs via tram across the walkway between the car rental area and the terminal curbside. Operates 7 days a week, check airport website for hours.

Tranvía de asistencia de movilidad

Transporta a pasajeros con necesidades de movilidad en tranvía a través de la pasarela entre la zona de renta de coches y la acera de la terminal. Funciona 7 días a la semana, consulte el horario en la página web del aeropuerto.

Environmental Affairs Ecología en AUS



Earth Day

Annual #AUSEarthDay celebrates all of the airport sustainability initiatives that conserve our natural resources.

Día de la Tierra

#AUSEarthDay anual celebra todas las iniciativas de sostenibilidad del aeropuerto que conservan nuestros recursos naturales.

Electric Ground Service Equipment Chargers

New chargers installed in the last year support replacing over 60 pieces of old diesel equipment with new fully electric ones.

Cargadores de equipos eléctricos para servicios en tierra

Los nuevos cargadores instalados en el último año permiten reemplazar más de 60 equipos diésel antiguos por otros nuevos totalmente eléctricos.



Air Quality Monitoring

Environmental Affairs staff monitor volatile organic compounds (VOC) emissions from the new jet fuel storage facility along Hwy 183.

Monitoreo de la calidad del aire

El personal de Asuntos Ambientales monitorea las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) de la nueva instalación de almacenamiento de combustible para aviones a lo largo de la autopista 183.



Spill Control and Prevention

Environmental Affairs staff use stormwater infrastructure controls to prevent pollution impacting local waterways.

Control y prevención de derrames

El personal de Asuntos Ambientales utiliza los controles de infraestructura de aguas pluviales para prevenir que la contaminación afecte las vías de aguas locales.



Carbon Neutral Airport

AUS was the first medium-sized airport to achieve carbon neutrality.

Aeropuerto Neutro en Carbono

AUS fue el primer aeropuerto de tamaño mediano en lograr la neutralidad de carbono.



For more information, visit: austintexas.gov/department/environmental-affairs
Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Para más información visite austintexas.gov/department/environmental-affairs
¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com

Beats, Bites & Flights



Restaurants, retail and services

Restaurantes, Venta minorista + Servicios

The local culture and flavors of the city are integrated into the dining and shopping experiences for AUS travelers.

La cultura local y los sabores de la ciudad están integrados en las experiencias gastronómicas y de compras para los viajeros de AUS.

You can find mouthwatering BBQ, pizza, sushi and Tex-Mex!

¡Puede encontrar sabrosas barbacoas, pizzas, sushi y comida Tex-Mex!

Shop like a local at Austin Mercantile and Book People.

Compre como alguien local en Austin Mercantile y Book People.

Live music and art

Arte y música en vivo

Austin is The Live Music Capital of the World® and AUS honors that. From Monday–Friday, you can enjoy some tunes from local musicians at any of the 8 stages throughout AUS.

Austin es la capital mundial de la música en vivo® y AUS hace honor a ello. De lunes a viernes puede disfrutar de algunas melodías de músicos locales en cualquiera de los 8 escenarios a lo largo de AUS.

Overhead music is provided by our partner, KUTX 98.9

La música de fondo es proporcionada por nuestro socio, KUTX 98.9

In 2023 we sold

En el 2023 vendimos



8,232

Keep Austin Weird shirts
Camisetas Keep Austin Weird



18,773

Tyler's shirts
Camisetas con el logo de Tyler



99,230

Pounds of Brisket
Libras de barbacoa



1,096,836

Breakfast Tacos!
¡Tacos para el desayuno!

In 2023 we had

En el 2023 presentamos



1,470

Live Music Shows
Espectáculos de Música en Vivo



24

Artwork displays by local artists
Exhibiciones de obras de arte de artistas locales



For more information, visit: austintexas.gov/page/shop-and-dine-aus
Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Para más información visite: austintexas.gov/page/shop-and-dine-aus
¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com

Barbara Jordan Terminal Improvements

Mejoras en la terminal Barbara Jordan

DESIGN

International Arrivals Improvements

This project will add additional queuing space, baggage carousels and customs booths to expedite the processing of international travelers arriving at AUS.

EN DISEÑO

Mejoras en las llegadas internacionales

Este proyecto agregará espacio adicional para hacer fila, carruseles de equipaje y cabinas de aduanas para acelerar el procesamiento de los viajeros internacionales que llegan a AUS.



Project timelines are estimates and subject to change. Las plazas del proyecto son estimaciones y están sujetas a cambios.



DESIGN

Atrium Infill

More square feet will be added to the terminal for security screening and passenger queuing by filling in existing open space above baggage claim.

EN DISEÑO

Relleno del vestíbulo

Se agregarán más pies cuadrados a la terminal para el control de seguridad y las filas de pasajeros relleno el espacio abierto existente sobre el área de reclamo de equipaje.



For more information, visit: austintexas.gov/AUSJourney
Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Para más información visite: austintexas.gov/AUSJourney
¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com

Expansion Projects Proyectos de ampliación

PROCUREMENT

Arrival and Departure Hall

This project will design and build a new Arrivals and Departures Hall, which will include expanded ticketing and check-in areas, consolidated security checkpoints, additional tenant and concession spaces, and expanded baggage makeup and baggage claim areas.

EN CONTRATACIÓN

Sala de llegadas y salidas

Este proyecto diseñará y construirá un nuevo vestíbulo de llegadas y salidas que incluirá zonas ampliadas de venta de boletos y facturación, puestos de control de seguridad, espacios adicionales para inquilinos y concesionarios, y zonas ampliadas para clasificación y reclamo de equipajes.

PROCUREMENT

West Parking Garage

AUS will add 6,500-7,500 new parking spaces at a multilevel garage north of the existing Blue Garage. The West Garage will include intelligent parking systems, revenue control and roadway realignment.

EN CONTRATACIÓN

Garaje de estacionamiento oeste

AUS añadirá entre 6.500 a 7.500 espacios de estacionamiento nuevos en la cochera multinivel situada al norte del Garaje Azul. El Garaje Oeste incluirá sistemas inteligentes de estacionamiento, control de ingresos y reordenación de calles del aeropuerto.

PROCUREMENT

Midfield Concourse and Connector Tunnel

Construction of a new concourse that will be expandable for future growth connected to the Barbara Jordan Terminal.

EN CONTRATACIÓN

Terminal de medio campo y túnel de conexión

Construcción de una nueva terminal ampliable para futuro crecimiento conectado a la terminal Barbara Jordan.

DESIGN

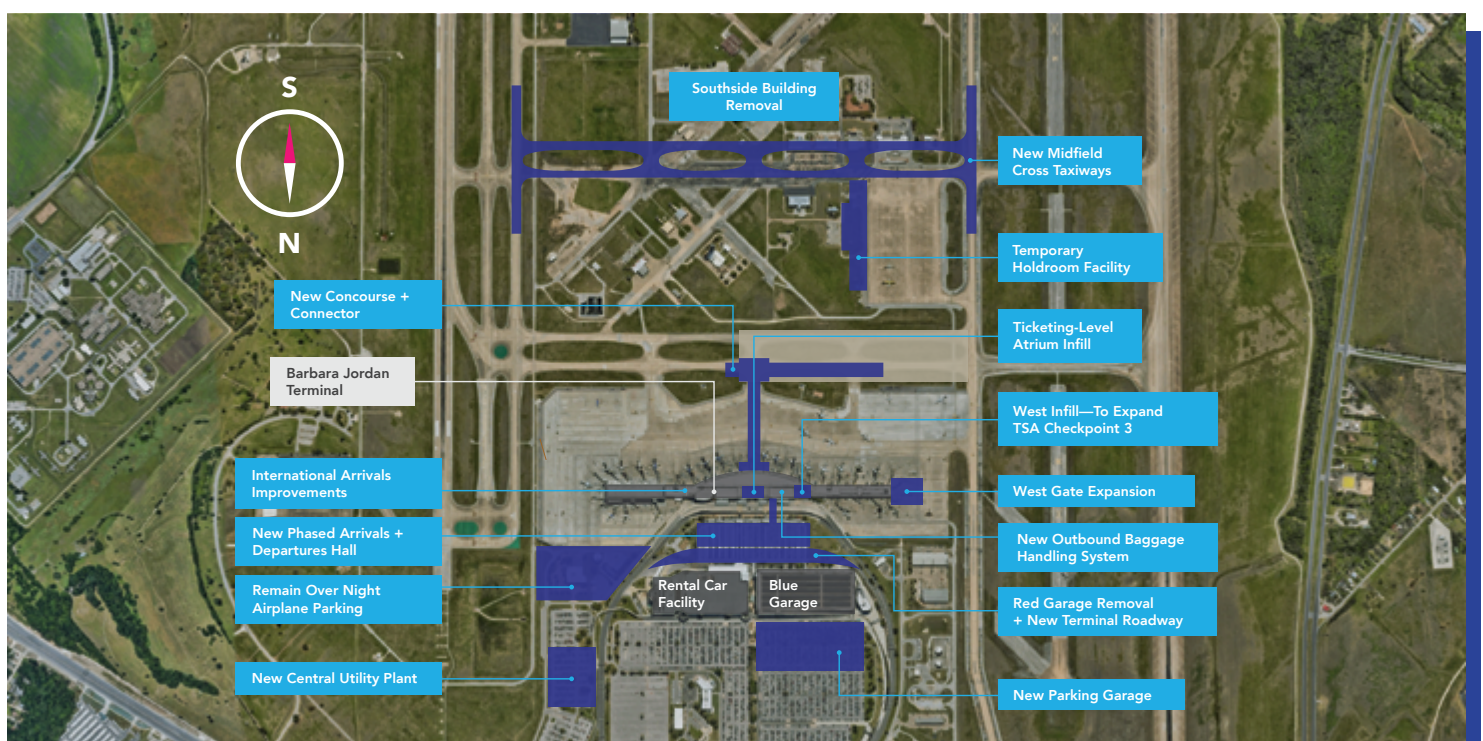
Midfield Taxiways

A project to enable airplane movement around the airport once construction of the new midfield concourse begins.

EN DISEÑO

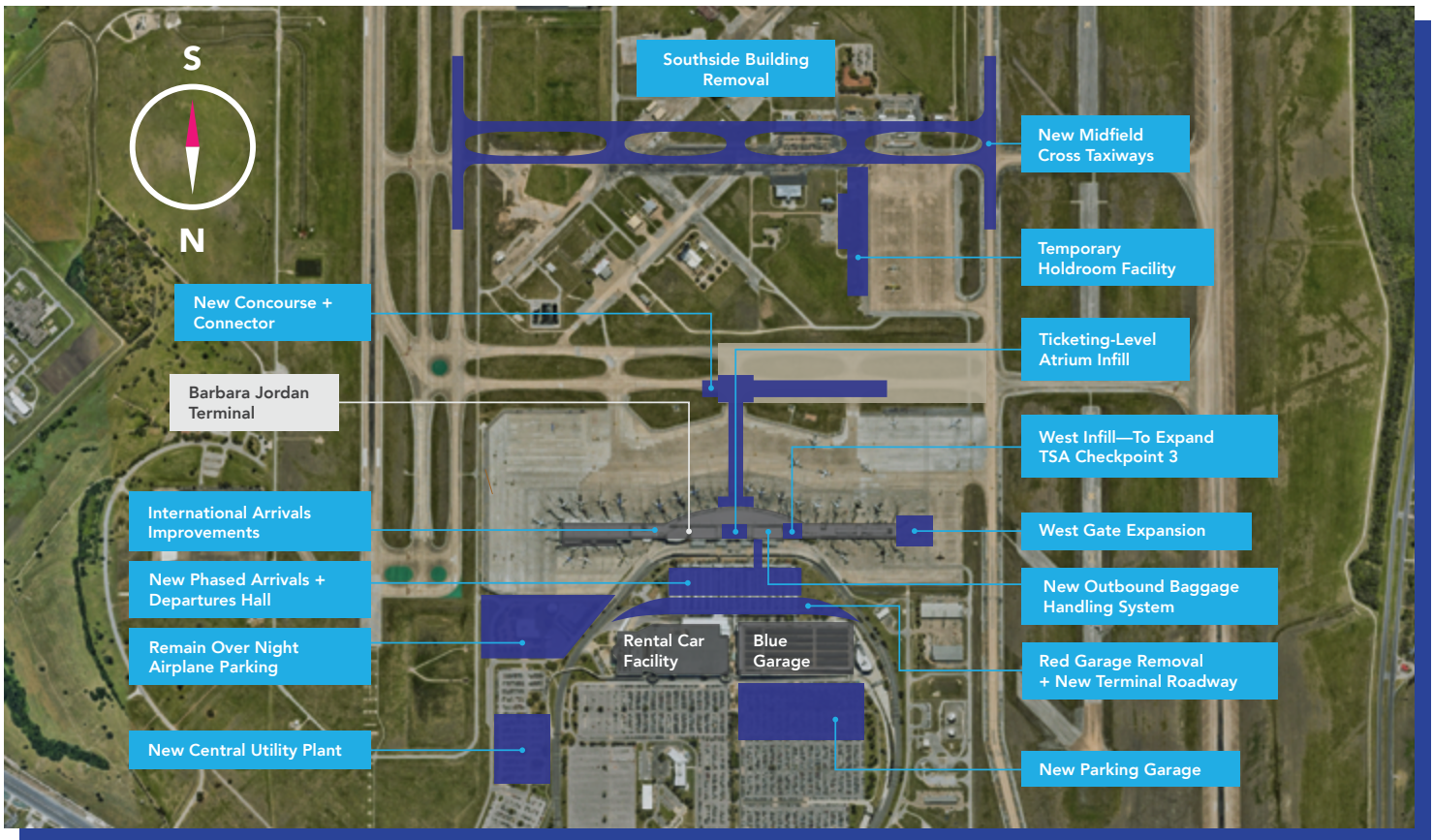
Pistas de rodaje de medio campo

Un proyecto para permitir la circulación de aviones por el aeropuerto una vez que comience la construcción de la nueva terminal en el medio campo.



Journey With AUS Projects

Los Proyectos De Journey With AUS

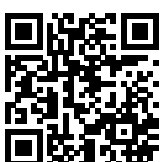


Existing Facilities

- Barbara Jordan Terminal
- Rental Car Facility
- Blue Garage

Active Projects

- Remain Over Night Airplane Parking **ENVISION**
- Red Garage Removal + New Terminal Roadway **ENVISION**
- New Concourse + Connector **PROCUREMENT**
- New Phased Arrivals + Departures Hall **PROCUREMENT**
- New Parking Garage **PROCUREMENT**
- New Central Utility Plant **PROCUREMENT** **DESIGN**
- International Arrivals Improvements **DESIGN**
- New Midfield Cross Taxiways **DESIGN**
- Temporary Holdroom Facility **DESIGN**
- Ticketing-Level Atrium Infill **DESIGN**
- West Infill – To expand TSA Checkpoint 3 **BUILD**
- West Gate Expansion **BUILD**
- New Outbound Baggage Handling System **BUILD**
- Southside Building Removal **COMPLETED**



For more information, visit: austintexas.gov/AUSJourney
 Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Para más información visite: austintexas.gov/AUSJourney
 ¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com

Barbara Jordan Terminal Improvements Mejoras de la terminal Barbara Jordan

BUILD

West Gate Expansion Project

Addition of 30,000 sq ft on the concourse level with a mezzanine and lower-level airline support space. This expansion will add new passenger amenities and 3 new gates to offset closures during midfield concourse connector construction.

CONSTRUIR

Proyecto de Ampliación de la Puerta Oeste

Se agregan 30.000 pies cuadrados al nivel del vestíbulo, con un mezanine adicional y espacio de apoyo para las aerolíneas en el nivel inferior. Esta ampliación añadirá nuevos servicios para los pasajeros y 3 nuevas puertas de embarque para compensar los cierres durante la construcción del conector para la terminal en medio campo.



Project timelines are estimates and subject to change.
Las plazas del proyecto son estimaciones y están sujetas a cambios.



BUILD

West Infill Project– TSA Checkpoint 3 Expansion

Approximately 75,000 sq ft will be added to the terminal to expand TSA Checkpoint 3 for additional passenger processing and to house the new baggage handling system.

CONSTRUIR

Proyecto de relleno oeste–Ampliación del puesto de control 3 de la TSA (por sus siglas en inglés)

Se agregarán aproximadamente 75.000 pies cuadrados a la terminal para ampliar el punto de control 3 de la TSA para el procesamiento adicional de pasajeros y para albergar el nuevo sistema de manejo de equipaje.

Welcome! ¡Bienvenidos!

Please check in

- 1 Room 1 – General Airport Updates
- 2 Room 2 – Journey With AUS
(Airport Expansion and Development Program)
- 3 Room 3 – Austin Public Health
Free Vaccines (Age 18+)

Por favor, regístrese

- 1 Sala 1 – Actualizaciones generales del aeropuerto
- 2 Sala 2 – Journey With AUS
(Programa de Ampliación y Desarrollo del Aeropuerto)
- 3 Sala 3 – Salud Pública de Austin
Vacunas gratuitas (Edad 18+)

How would you like to receive updates from the airport? ¿Cómo le gustaría recibir actualizaciones del aeropuerto?



**JOURNEY
WITHAUS**

Please use the sticker dots to choose which ways you'd prefer to be engaged.
Utilice los puntos adhesivos para elegir de qué manera prefiere participar.



Email/Newsletter
Correo electrónico y/o
boletín informativo



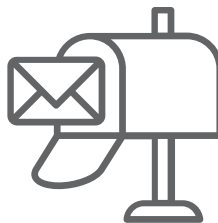
Text message
Mensaje de texto



Social media post
Publicación en medios
sociales



Website update
Actualizaciones en
página web



Flyer mailed to my home
Un volante enviado
por correo a mi casa



In-person meeting
Juntas en persona

Other
Otra manera



We're looking for suggestions and opportunities to attend community events. Please share events or ideas of ways we can participate with your community!

Estamos buscando sugerencias y oportunidades para asistir a eventos comunitarios. ¡Por favor, comparte eventos o ideas de formas en que podemos participar con su comunidad!

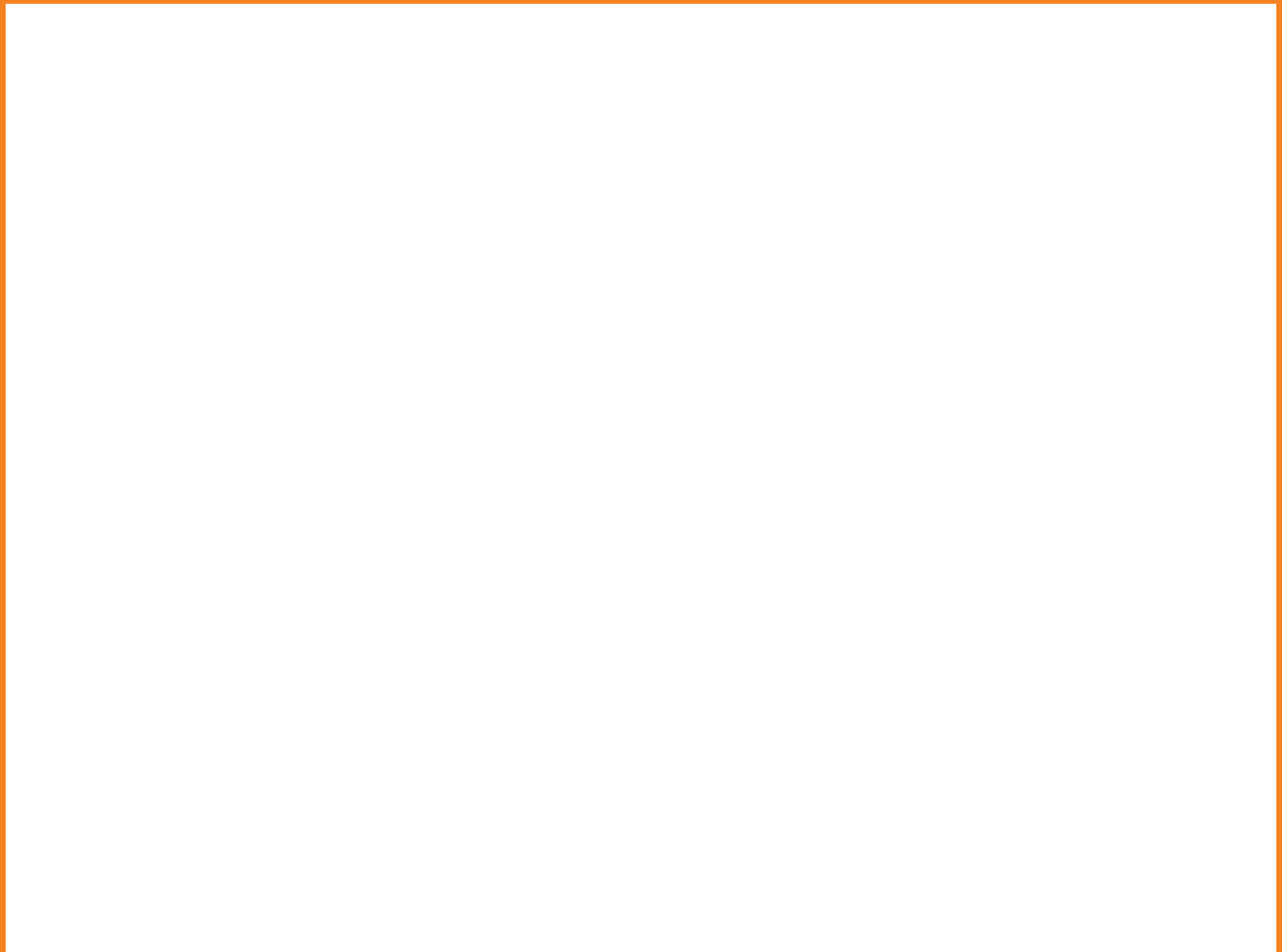


Sign up for our newsletter.
Questions? Email: CommunityAffairs@flyaustin.com

Suscríbese a nuestro boletín.
¿Preguntas? Mande un correo electrónico a: CommunityAffairs@flyaustin.com



**Thank you for attending!
Leave your questions or comments here.**
¡Gracias por asistir! ¡Deje sus preguntas o
comentarios aquí!



**Let's stay
connected—sign up
for our newsletter**
Queremos seguir
conectados, suscríbese
a nuestro boletín
informativo



**We also value
your thoughts and
opinions—take
our survey**



**También valoramos
sus ideas y opiniones,
responda nuestra
encuesta**

